

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 PHONE

1) Robert Bosch GmbH
 Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No.
550003964301
 Date
14.11.2017

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542
 If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer
1000911829
 5) Supplier No.
0091024089
 LNR
UJ
 2) Receiver note
MS454

3) Delivery
 6) Freight
 Free
 Unfrank
 7) Delivery
 Waggon
 Fr. Gut
 Express Post
 Carrier
 Vehic. foreign
 Vehic. own
 14) Our Order-No.
24190269

15) additional data customer
 17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010
 Free Carrier
 21) Packing type
 10 PAL

22) Dispatch sign
 23) Total weight kg
 gross 1.070,0
 net 19,2

26) Receipt/unload-point
14249

29) Description of delivery
 EI-Steuergerät; ATCU-2-9.6

30) Quantity
 640

40) Receiver notes
 Qty/(ts) +/-
 Notes

42) Entry notes
 43) Quantity check
 44) Quality check/Testreport
 45) Receiver
 46) Invoice check

Rotation
 Receiver notes
 Date
 Name
 bzw Nr

2552683

Delivery note no

Page 1



BVE13384

KUENNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 640
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 10
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: 29.05.19
 Firma: *[Signature]*

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN
 TransportNo: 11319440 23.05.2019 17:31
 Receiver -Plant cust.: 1000911829 Page 3
 -Number: Magna PT S.p.A. Unloading pt: 14249
 Robert Bosch Elektronik Kft. Usage place: truck collect.
 Robert Bosch út 2 Shippingtype: Schweitzer GmbH
 3000 HATVAN Carrier: Schweitzer
 -Number: 3805
 Tran.-weight gr: 3805

D/N	Partnumber customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-No.
-Date	Partnumber supplier	Addit.data supplier			
-Pos	Package -quantity	-Numb. customer	Quantity	-Number supplier	Consignation
VP:	8 - EW		X	6000439355	
VP:	8 - EW		X	6000439355	
VP:	8 - EW		X	6000439355	
VP:	8 - EW		X	6000439355	
VP:	6 - EW		X	6000439355	
VP:	2 - EW		X	6000439355	
VP:	2 - EW		X	6000439355	
VP:	6 - EW		X	6000439355	
VP:	8 - EW		X	6000439355	
VP:	8 - EW		X	6000439355	
VP:	8 - EW		X	6000439355	
VP:	10 - EW		X	6000439359	
VP:	80 - EW		X	6000439356	
Batch: BO Dangerous:					

02552683 2510261630 91024089 640 ST S / EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6 550003964301
 24.05.19 0260.001.050-V03UJ
 001 VP: 1 - EW 0 6000439358
 VP: 1 - EW 0 6000439358

WE: Quantitycheck: Ratingcheck:

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN

TransportNo: 11319440

23.05.2019

17:31

Page 4

Supplier -plant: -No: 0091024089

Receiver -Plant cust.: -Number: 1000911829

Unloading pt: 14249

Storage :

Robert Bosch Elektronika Kft.

Magna PT S.p.A.

Usage place :

Shippingtype: truck collect.

Robert Bosch út 2

Carrier : Schweitzer GmbH

3000 HATVAN

-Number: Schweitzer

Tran.-weight gr: 3805

D/N	Partnumber customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-No.
-Date	Partnumber supplier	Addit.data supplier			
-Pos	Package -quantity	-Numb. customer	-Numb. supplier	Quantity	Consignation
VP:	1 - EW		X	0 6000439358	
VP:	1 - EW		X	0 6000439358	
VP:	3 - EW		X	0 6000439358	
VP:	3 - EW		X	0 6000439358	
VP:	8 - EW		X	8 6000439355	
VP:	8 - EW		X	8 6000439355	
VP:	8 - EW		X	8 6000439355	
VP:	8 - EW		X	8 6000439355	
VP:	24 - EW		X	8 6000439355	
VP:	24 - EW		X	8 6000439355	
VP:	80 - EW		X	0 6000439356	
VP:	10 - EW		X	0 6000439359	

Dangerous:

02552686	2510261630	91024089	320	ST	S /	EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6	550003964301
24.05.19	0260.001.050-V03UJ						
001	VP:		X		0	6000439358	
	VP:		X		0	6000439358	
	VP:		X		0	6000439358	

WE:

Quantitycheck:

Ratingcheck :

19005264

MA/ 2019013335

1. példány

1-15 und 21+22 ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovattokat a feladó önhi felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVELÉL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 13.					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.05.24		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Beigefügte Dokumente SAP-232076							
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Járékszám Marks and Nos Kiemelkező und Nummern 7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 7 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung 8 PAL		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer 63		11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 6825	
12 Osztály Class 0		13 Szám Number 6825		14 Betű Letter 0		15 Klasse, Ziffer, Buchstabe 0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:026447		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom 0		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen MAGNAPTECHNICA S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)					
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bémentve, freight paid, frei Bémentesítés nélkül, freight to be paid, x		21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 2019.05.24.		24 Az áru átvevője: Kérel Goods received: Date in Gut empfangen: Datum 5/24/2019 MAG 2019			
22 A feladó aláírása és sorszáma Legitimációs Dokumentations Dokument 13		23 A fuvarozó aláírása és sorszáma Legitimációs Dokumentations Dokument 13		Az átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers MAGNAPTECHNICA S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)			
25 Jármű Fahrzeug 13684		Rendszám Registration number Kennzeichen MZG397 WCY693		Raksúly Useful load Nutzlast			

verifica su qualità e quantità